



2016年2月 通訊 February 2016 Newsletter

#### 願望故事 WISH STORY



### 願望成真基金迎接第1,600個願望 Jeremy的釣魚之旅 Jeremy's Wish Marked the 1,600<sup>th</sup> Magical Wish Memories of Make-A-Wish Hong Kong

Jeremy經常和親人到碼頭釣魚,捉到小魚的機會頗多。每次釣到小魚兒,Jeremy不禁 想:如果我乘船出海,會釣到更大的魚嗎?一份單純的好奇心,正正就是Jeremy實踐 願望的動力。因此,願望團隊決定找齊他的親人,和他一起揚帆出海去!

#### 「我很久沒見他這樣健談又充滿活力的樣子了。」

願望日當天,願望團隊找來熟諳釣魚的義工朋友和Jeremy的舅舅傳授釣魚秘技。Jeremy 手執魚竿,一臉躍躍欲試的興奮表情,連在場的親友和義工們都被他的笑容感染。勾好魚 餌,大力一拋,釣絲緩緩沉降水中。Jeremy心無旁騖,定睛看著浮標給他的訊號。一陣奇 異的晃動,他急忙用力一提,釣到了!這天,Jeremy和他的親人收獲豐富,當中的佼佼 者要數他的舅舅了!那條足足兩公斤的魚獲連為Jeremy一家炮製佳餚的餐廳老闆也連連讚 嘆。

享受著自己努力得來的成果,Jeremy這晚開懷大嚼,爽朗的笑聲令願望團隊特別深刻。他 的舅母、舅舅、姨媽更異口同聲道:「我們很久沒見他這樣健談、這樣快樂了!」 Jeremy often went fishing with his relatives at the pier. Looking at the tiny fish caught, he wondered, "Would I be able to catch much bigger ones if I went deep-sea fishing?" It was his curiosity that had driven the wish of Jeremy. And our Wish Granting team decided to set sail with Jeremy and his family.

#### "It's been a long time since we last saw Jeremy being so energetic."

On the Wish Day, Jeremy was in full gear and got well prepared with his rod. He learnt the little secret of fishing from a volunteer fishing master and his uncle. He could not be more focused on the buoy until he saw an abrupt sway. Then he lifted up the fishing rod without a second thought and...he caught one! We were all lightened up by Jeremy's smile and excitement. And among all the fish catchers, his uncle won the loudest praise with his incredible 2kg fish in his hands!

The seafood meal in the evening was full of joy and laughter. Jeremy was having a good appetite, being so energetic and talkative in the restaurant, and this had impressed all his relatives, "We have never seen him being so lively and joyful, and we felt so blessed that he had so much fun today."

Acknowledgement: Fox Image



Jeremy,骨腫瘤,「我想出海釣魚」 Jeremy, Bone Tumor, "I wish to go deep-sea fishing"

特別鳴謝:Fox Image



Elise,4歲,神經胚細胞瘤,「我想與孖生姐姐一起在四歲的生日派對上和白雪公主見面」 Elise,4, Neuroblastoma, "I wish to meet Snow White with my twin sister at my 4th birthday party."

## Elise公主派對為家人發放開心笑彈 Elise's Snow White Party Brings Joy to the Family

Lise一直渴望在香港迪士尼樂園和孖生姐姐一起慶祝四歲 生日,可是自患病起,身體狀況令她再不能踏足樂園了。 願望隊知悉她十多日後便要進行骨髓移植手術,縱使時間倉 促,仍然決定盡力召來各方好友,為Elise打打氣。

在大家的努力下,一切在十天內安排妥當。願望日當 天,Elise一家人在香港迪士尼樂園餐廳享用豐富早餐。患病 的小朋友在飲食上有不少限制,但媽媽今天卻特准女兒吃最 喜歡的香腸和薯餅,這簡單的事情已讓女孩樂了一個早上。 隨後,迪士尼一班好友米奇、米妮和高飛帶上蛋糕和禮物, 祝賀女孩生日快樂。Elise在仙女教母實習生的幫助下,搖身 一變成為她最喜愛的白雪公主,更意想不到的是隨後連真正 的白雪公主也趕來和Elise道賀!她不僅和Elise一同許願、跳 舞,更帶領眾人合唱生日歌,為女孩送上祝福。

#### 「 可 以 在 女 兒 手 術 前 一 家 人 齊齊整整玩一天<sup>,</sup>很是難得。」

Elise的父母說可以在大手術前和女兒開心過一天,很是難能 可貴。我們打從心底裡和Elise的爸媽許了同樣的願望,希望 這次願望成真的經歷,能為女孩帶來力量,助她打贏口中的 「病魔大壞蛋」。 Elise wished to have her 4th birthday party with her twin sister at Hong Kong Disneyland. However, her condition did not allow her to visit her favorite wonderland after she fell ill. When our Wish Granters knew that she was going to have her bone marrow transplant surgery in two weeks, they decided to cheer her up even the preparation time was tight.

On the Wish Day, Elise, together with her family members, enjoyed a buffet breakfast at Disneyland, where she had her favorite sausage and hash browns. Mickey Mouse, Minnie Mouse and Goofy joined the party with a cake and birthday presents and their best wishes for the little girl. After breakfast, Elise entered the Bibbidi Bobbidi Boutique and turned into the beautiful Snow White with the help of Fairy Godmother-in-Training! The real Snow White, being the first guest to visit our pretty princess, not only danced with Elise, but also led to sing a birthday song to her.

#### "It is a precious and unforgettable moment with the whole family before my daughter's surgery."

Elise's parents thought it was indeed a praiseworthy day before the surgery. We had the same wish with Elise's parents, that the Wish Journey would have brought strength to Elise to beat the big "illness monster".

Acknowledgement: Hong Kong Disneyland, Yau the photographer

特別鳴謝:香港迪士尼樂園,攝影師Yau

### 2015分享願望的喜樂 Share the Joy of a Wish 2015

「東京主法会期一個月的年度大型聖誕慈善義賣活動「分享願 望的喜樂」於2015年12月26日圓滿結束。是次已是連續第十七 年與香港置地集團公司合辦,並聯同香港各界人士一同賦予本地願望 童希望、毅力和歡樂。

活動開幕禮於11月26日舉行,出席嘉賓包括置地公司行政總裁彭耀佳 先生、食物及衛生局副局長陳肇始教授、勞工及福利局副局長蕭偉強 先生、香港醫學專科學院主席李國棟醫生、香港兒科護理學院主席李 惠兒女士、著名藝人張學友先生、2015年度香港小姐冠軍麥明詩小 姐、亞軍龐卓欣小姐以及友誼小姐林凱恩小姐。

願望成真基金主席劉仲恒醫生於席上表示:「我們與置地的合作能夠 為香港及澳門地區患有嚴重疾病的兒童實現願望。這項活動所帶來 的願望成真奇妙體驗,將為願望童及其家人帶來燃亮盼望的無形治癒 力。」

聖誕慈善義賣活動於置地廣場中庭的聖誕主題精品義賣櫃台舉行。另 外,置地廣場今年更特別製作了以「LANDMARK Santa Paws」願望 小熊為主角的大型願望機械裝置,並透過收集願望幣、故事書義賣、 手機應用程式下載、動畫上載及慈善拍賣等多個渠道為三位願望童的 願望籌款,令2015年的聖誕節更添意義。



The 17th annual month-long Christmas charity campaign, "Share the Joy of a Wish", concluded on 26 December 2015 with great results. Co-organized by Hongkong Land, the event was celebrated with a launch ceremony that united people from different community sectors to bring hope, strength and joy to Wish Children.

The launch ceremony was held on 26 November. Officiating guests included Mr YK Pang, Chief Executive of Hongkong Land; Prof Sophia Chan, Under Secretary for Food and Health; Mr Stephen Sui, Under Secretary for Labour and Welfare; Dr Donald KT Li, President, Hong Kong Academy of Medicine; Ms Susanna WY Lee, President, Hong Kong College of Paediatric Nursing; Mr Jacky Cheung, Renowned Artiste; Ms Louisa Mak, Ms Ada Pong and Ms Iris Lam, Champion, 1st Runner Up and Miss Friendship of 2015 Miss Hong Kong respectively.

"Our partnership with LANDMARK through Share the Joy of a Wish enables Make-A-Wish Hong Kong to realize many wishes of children in Hong Kong and Macau with life-threatening medical conditions," said Dr Kevin CH Lau, Chairperson of Make-A-Wish Hong Kong. "The magical wish-come-true experience made possible by this event is an integral part of bringing the intangible healing power of a wish to the Wish Children and their families."

Apart from a dedicated charity sales booth filled with Christmas goodies at LANDMARK ATRIUM, the public also donated through LANDMARK's spectacular supports: inserting wish tokens into the Wishing Machine, purchasing specially designed storybooks, downloading Santa Paws 3D interactive app, sharing animated video and joining charity auction, all under the theme of the lovely "LANDMARK Santa Paws". All proceeds were dedicated towards making three children's wishes come true.



### 2015 聖誕聯歡會 Christmas Party 2015

★ 蒙香港半島酒店連續十三年的贊助和支持,願望成真 基金再次於酒店舉行聖誕聯歡會,在12月5日與逾百 位願望童、其家人及義工們一起預祝聖誕。當天節目豐富, 這邊廂願望童運用創意,用多款糖果裝飾砌出獨一無二的薑 餅屋,參加薑餅屋設計大賽;那邊廂魔術師接連表演多個魔 術,並請願望童上台參加演出。享用美食期間,沙畫師馬仔 表演助興,更即席授徒,與幾位願望童合力製作沙畫。酒店 員工更和小朋友大玩分組遊戲,令場內氣氛更熾熱。最後來 到整個活動的高潮──幸運大抽獎!多位幸運兒分別可以坐上 直昇機欣賞維港風光、乘坐勞斯萊斯房車回家、以及入住半 島酒店客房一晚。最後當然少不了聖誕老人即場大派禮物! or the 13<sup>th</sup> year, Make-A-Wish Hong Kong organized the Christmas party with over 100 Wish Children, their families and volunteers at The Peninsula Hong Kong. The party was kick-started with a gingerbread house design contest in which each Wish Family decorated their unique dream houses with candies. There was a magic show with our Wish Children as performance assistants. While everyone was enjoying the festive lunch, Ma Chai the sand painting master captured the audiences' attention with his magnificent skills. He got a few apprentices from our Wish Children who performed with him on the spot. After the table game "Hit the Weight" that required some intelligence to win, the most awaited lucky draw finally began. Lucky Wish Families got the chance to take a helicopter ride, be sent home in a Rolls Royce or stay at the hotel guest room for a night. Before the party ended, Santa Claus surprised the audience by giving each Wish Child a Christmas present.

# 願望之樹 Trees of Hope

2004年起,香港半島酒店已連續十二年與願望成真基金合辦「願望之 樹」年度聖誕籌款活動,於酒店大堂設立巨型薑餅屋作為義賣櫃檯,出 售聖誕樹玻璃飾品配薑餅曲奇。今年更有限量版半島雪人門僮玩偶,部份禮 盒內藏獎券,吸引不少酒店賓客前來支持。香港半島酒店的餐廳及酒吧同時 舉辦了「願望之樹下午茶」及「願望之樹雞尾酒」,把英式下午茶及特製雞 尾酒的收益撥捐願望成真基金。

The annual "Trees of Hope" Christmas fundraising campaign, co-organized by The Peninsula Hong Kong and Make-A-Wish Hong Kong, was in its 12<sup>th</sup> year since its launch in 2004. The hotel built a life-size gingerbread house in the lobby as our charity sales counter for Christmas glass ornament and gingerbread cookie sets, plus the limited edition SnowPage plush toys. The fundraising campaign was also extended to other restaurants and bars in the hotel. Proceeds generated from the "Teas of Hope" afternoon tea and "Cocktails of Hope" festive cocktails were donated to Make-A-Wish Hong Kong.



為全球十家半島酒店而設計的雪人門僮玩偶用作慈善拍賣,所得 善款將全數撥捐願望成真基金。 All proceeds of the auction of the 10 limited edition SnowPage plush toys in Hong Kong, designed for 10 Peninsula destinations around the world, go to Make-A-Wish Hong Kong.

## 星展銀行「#MySparkHK」綻放歡樂的火花 Sparking Joy by DBS Hong Kong "#MySparkHK"

展銀行於去年9月舉行一連十日的「#MySparkHK」慈善展覽,邀請著名英國字體 創作大師Sean Freeman為活動設計出色彩奪目的巨型A至Z廿六個英文字母。參 加者拼湊出心目中富意義的文字,拍照並把照片上載到Facebook或Instagram,再標 籤#MySparkHK,星展銀行便就每張相片捐出港幣十元予願望成真基金,支持願望童實 現願望。

In September 2015, the renowned Creative Typography master, Sean Freeman, was inspired by #MySparkHK to create his one-of-a-kind 26 giant letters (from A to Z) for exhibition. Participants were invited to create their own meaningful "SPARK words" at the event and share the photo via Facebook or Instagram using the hashtag #MySparkHK. DBS Hong Kong donated HK\$10 to Make-A-Wish Hong Kong for every creation, igniting possibilities and sparking joy for our Wish Children.



藝人鄧麗欣小姐 (左) 出席活動揭幕禮。 Miss Stephy Tang (left) the artiste attends the launch ceremony.

# NUTRICIA「小明星動畫廊」為願望童籌款 NUTRICIA "Raising Little Star" Raising Funds for Wish Children



VUTRICIA舉辦「Raising Little Star」慈善網絡活動,讓各位媽媽於去年12月份期間,上載子女的照片及 夢想到Facebook,揀選主題,自製夢想相框。每張上載的作品NUTRICIA會捐出港幣十元予願望成真基 金,並為每位夢想最具潛力的參加者製作專屬GIF動畫圖;更就貼文的每個讚好、分享或留言,額外捐出港幣 一元,讓媽媽為子女許下願望的同時,幫助患有嚴重疾病的兒童實現願望。

N UTRICIA customized the submissions from participating mothers, who submitted photos and dreams of their children, into interesting GIFs throughout December 2015. NUTRICIA made a donation of HK\$10 to Make-A-Wish Hong Kong for every submission, with an additional HK\$1 for every like, share or comment of the Facebook posts. Everyone could make wishes for their children and at the same time, assist in realizing wishes of our Wish Children with life-threatening medical conditions.

# 在「愛•逸」樓層的「願望客房」 A "Wish Room" on the "Floor of Love"

達一年的「愛•逸」樓層為「逸•酒店」支持藝術及慈善的活動。位於酒店22樓的「愛•逸」樓層,各個 客房及走廊共展出逾20位藝術家及創意工作者的作品。願望成真基金很興奮能夠運用三位願望童的畫作 佈置我們專屬的「願望客房」,以傳播愛及分享愛的信息。客房及藝術展的部份收益將撥捐願望成真基金。

The year-long "The Gallery – Floor of Love" is a charity art room campaign hosted by Hotel sáv to support the arts. The 22nd Floor of Hotel sáv – Floor of Love – features the work of over 20 talents under the theme of love. Make-A-Wish Hong Kong was excited to decorate our own "Wish Room" with the art pieces of three Wish Children, and spread the message of love and love-sharing. Part of the room revenues on this floor and from the art exhibition will be donated to Make-A-Wish Hong Kong.



## DFS 「喜悦,你的世界」分享貢獻的喜悦 DFS "#JoyToYourWorld" Shared the Joy of Giving



DFS連續第二年聯同國際願望成真基金合作 推動「喜悦,你的世界」慈善活動。55位 名人紅星紛紛響應活動,在其社交網站上發佈 活動相關相片及祝福語。同時,DFS顧客透過 追蹤@DFSOfficial及讚好#JoyToYourWorld 的貼文,都能獻上一分力量,幫助國際願望成 真基金實現香港願望童泓佑(九歲,脊髓肌肉 萎縮症)的旅遊願望。DFS亦於全球共13間T Galleria環球免税店設置願望成真捐款箱。

DFS contiuned the partnership with Make-A-Wish Foundation International for the second year. Fifty-five renowned celebrity ambassadors signed up to support the "#JoyToYourWorld" campaign, by releasing their photos and words of blessing on their own social media platforms. By following @DFSOfficial and liking posts tagged with #JoyToYourWorld, DFS customers helped Make-A-Wish Foundation International grant travel wishes to Wang-yau, a nine-year-old Wish Child from Hong Kong battling spinal muscular atrophy. Thirteen donation boxes were also placed in T Galleria by DFS stores around the world to collect donations.



## 義工活動年度回顧美好時光笑聲中作結 Great Season Filled with Inspiring Volunteer Activities

★ 季度我們與義工們一起度過了美好的時光。

除了為新義工舉辦義工簡介會外,我們在兩次的雙 月義工訓練中,向義工介紹了如何用簡簡單單的紙 和幾枝顏色筆,引發無窮趣味,從而掌握與小朋友 相處的方法。在10月份的「紙想玩」工作坊,我們 不僅學習如何合作摺拼星星,更用紙做成花炮及手 槍,進行了一番激烈的比賽,希望日後義工們與小 朋友互動時,亦能就地取材,順利與小朋友建立關 係。12月份的「手繪心情」工作坊,我們讓大家一 嘗運用畫畫作為認識自己及他人的工具。

11月舉辦的「聖誕小禮物工作坊」是一個新嘗試。 我們與義工一起製作聖誕布藝掛飾,透過小手作直 接把愛心傳遞給小朋友,讓他們度過一個暖笠笠、 懷抱願望的聖誕節。

另外,我們於12月舉辦探訪義工訓練,向一班熱 切投入服務的義工深入介紹探訪隊的工作及角色, 分享及講解搜集願望的實務流程。八位畢業的義工 已陸續進行實習並投入服務了!恭喜他們!如果大 家有興趣成為探訪義工,請密切留意我們未來的通 訊!

為了感謝義工們一年來的付出,我們在剛過去的一 月邀請一班勞苦功高的義工參加年度義工聚會「請 你去"Ball"暗中作樂」。當日大家一起到黑暗中對 話體驗館,經歷黑暗中的旅程,接著大玩人氣運動 「POOLSOCCER」、星際氣墊球、沙壺等遊戲。 席上,我們分享了來年大計,並向義工送上感謝 狀。錯過了今次活動的朋友,下年記得要來啊! We had wonderful memories with our volunteers last season. After learning the key facts about us at our two volunteer orientations, we brushed up our volunteers' communication skills with children through the bi-monthly training programs, based on simple tools like papers and color pencils. Yes, we are referring to the "Fun with Papers" workshop in last October, during which we made a big star with team efforts! Participants then competed against each other by making the most "genuine" color crackers and pistols. It was hoped that our volunteers could easily break the ice with children by applying these skills. In December, we had the "Draw Something" projective drawing and self-understanding workshop, whereby our volunteers could have a deeper understanding of themselves and other people.

A new attempt was made in last November. At the "Seasonal Gift" workshop, volunteers made fabric Christmas ornaments to send care and blessings to our Wish Children.

As a volunteer, one will need to be well equipped with various skills, and also to have the chance to practice. This was the purpose of the Wish Granters training in last December. The eight graduates from the training session, who learned the techniques of "wish catching", had actually started to visit our Wish Children. Stay tuned with our volunteer updates if you want to be part of it.

To show our appreciation, we brought our volunteers to "Dialogue in the Dark", and one of the hottest game cafes in town where we tried pool soccer, air hockey and shuffleboard in January. All volunteers received their service certificates on the day as well. For those who missed this annual volunteer gathering, be sure to join next year for other new excitements!



## 為願望童行動 Make a Joyful Noise

**王杰**著電台長大的朋友,對前電台DJ Ben(杜浚斌) **又心**的名字一定不會陌生。他自2008年起已成為我們 的探訪義工,更多年來義務擔任我們的活動司儀。

1. **當初為何加入我們呢?** 我平時沒甚耐性,唯獨對兒童 和老人家特別有耐心。那時我在電台工作,上班時間較 彈性。我就想可不可以用工餘時間做相關的義務工作呢? 故此我便主動聯絡基金並完成義工訓練,成功成為探訪義 工。到後來知道基金正在為籌辦的活動聘請司儀,我便主 動提議義務擔當司儀一角,一做便做了很多年。

2. 哪一位願望童令你最難忘? 我探訪過一位剛完成癌症 治療的兒童,他身體虛弱,仍待我如賓,彬彬有禮。席 間,我意外碰到他疼痛的身體,他為免我不好意思,忍 著痛不説出口。看到這我心裡很痛,也感激他年紀雖小 卻已懂易地而處,自此時刻提醒自己探訪時要更加小心 謹慎。

3. 你自2009年起多年來成為分享願望的喜樂開幕禮的司 儀,有甚麼特別感受嗎? 每次擔當司儀,可以讓更多人 了解願望童的故事,多了一份特別的使命感。最深感受 的是每一年的來賓們不論輩份、職級和界別,全都單純 地出於善心,出席支持願望童。

4. **有甚麼祝福說話和願望家庭說?** 最希望願望童和家人 事事開心,願望成真,遇到困難也可以堅強面對。

5. 你怎樣鼓勵身邊的人認識願望成真基金? 其實平時做 節目或和身邊的朋友聊天,我也會分享願望童的故事。 我覺得香港人有心有力,只是沒時間踏出第一步。其實當 他們看到孩子願望成真的開心和笑容,便知道付出的都是 用金錢買不到。不論是捐款、成為義工、參與活動,只要 踏出第一步,也可以幫到這班患有重病的小朋友。 Anyone who is a radio lover will definitely know Mr Ben To, the former headlining DJ; yet you may not know Ben has been our Wish Granter and our volunteer Emcee since 2008.

1. How did you become our volunteer? I used to have more flexible working hours at the radio station and it made me wonder if I could volunteer on children or elderly services after work, which are the two only things in the world that I don't lose my patience on. This was how I became a Wish Granter after finishing the training of Make-A-Wish Hong Kong. Then, I heard that they were recruiting Emcee for their events and so I proposed to be their volunteer Emcee thereafter.



2. What is your most unforgettable Wish Story? I visited a Wish Child who just finished his treatment. He warmly welcomed me with his kind heart. However, I accidentally touched his aching body during our talk. He didn't want to embarrass me and so he sat quietly with pain. On one hand, I appreciated a lot of his sensitivity and kindness; on the other hand, I felt so guilty of my carelessness. Since then I bear this in mind and keep reminding myself to be more cautious and attentive.

3. What do you feel about being our volunteer Emcee of Share the Joy of a Wish Launch Ceremony? It has been a unique experience for me to help spread the wish stories to the public. I feel amazed by the participants who have shown their support to the Wish Children and the Foundation purely from their generosity, no matter who they are or where they come from.

**4.** Any words for the Wish Families? Be happy, stay strong when facing adversity; and may their wishes come true!

5. How do you encourage your friends to support Make-A-Wish Hong Kong? I always share the wish stories at my work and with my friends. Hong Kong people seem to be too busy to take their first step to give a helping hand. However, I am sure that they will realize it is priceless to see children's smile when their wishes come true. Making a donation, volunteering, participating in events... you can help children with life-threatening medical conditions in any form!

### 環球願望故事 World Wish Story

當美國願望成真基金的義工問到Lauren心中最想實現的事,這 位四歲的小女孩許下了一個美麗、善良的願望一她想貢獻。

來自紐約的願望童Lauren因為身患癌症而面對放射性治療、 化療,以及單靠一個腎臟維持生命的挑戰。在接受治療的路 途上,親人贈送的一隻兔仔毛氈一直陪伴著Lauren,給予她 鼓勵和前所未有的勇氣去對抗病魔。而這位「小伙伴」更成 為了Lauren這趟願望旅程中的小主角。

#### 「我的願望是為其他小朋友帶來安慰和 希望。」

經歷過與病魔的對抗,Lauren明瞭其他病人所面對的困難和 痛苦。因此,Lauren希望藉著她的「小伙伴」,鼓勵和支持 更多與她相似的小朋友,將盼望、毅力和歡樂分享,讓他們 也能像自己一樣勇敢。

「小兔子會太孩子氣嗎?他們會喜歡這份禮物嗎?」Lauren 憂心忡忡地在義工的幫忙下把兔仔毛氈逐一送到較她年長的 小朋友手中。然而,Lauren的一切緊張和憂慮在眾人燦爛的 笑容中消失了!每一顆心靈都被Lauren的童真、善良和愛心 塞得滿滿。而Lauren的願望故事也提醒了我們:願望成真, 不只為願望童帶來喜悦,更能夠改變生命、傳播愛,觸動更 多心靈,為世界多貢獻一點。 When Wish Child Lauren was asked by volunteers of Make-A-Wish Metro New York and Western New York about her one true wish, the 4-year-old little girl with a big heart decided to make a beautifully kind wish – she wanted to give.

Because of cancer, Lauren had to face the challenges of radiation treatments, chemotherapy and living with one kidney. On her road to recovery, a stuffed bunny blanket from her aunt and uncle always made her feel much better and gave her the courage to continue the fight. And this little friend of hers also gave birth to a very special wish...



#### "I wish to give back comfort and hope."

Having experienced the hardship of illness, Lauren understood what other patients were going through. Now she wished to spread positivity by delivering her little ally to other children patients in the hospital to encourage them, support them, and share with them hope, strength and joy!

"Are they too grown-up for a bunny? Do they like it?", Lauren was worried as she was offering the bunnies, guided by her helpers, to the older kids. However, there was clearly no doubt that every heart in the hospital was lightened up and warmed by Lauren's kindness. Lauren's wish story reminds us how powerful a wish could be – a wish come true not only brings joy to the Wish Children, but can also change lives, spread love and inspire more giving.

## 主席隨筆 Chairperson's Notes

年伊始,首先祝大家猴年進步!新年新 一一氣象,相信大家都會有各種大計,而在 這之前,先讓我們回顧一下去年。

願望成真基金在2015年內收穫甚豐。我們團 隊因為多位新成員的加入變得更壯大;願望童 由於得到更多啟發,願望的內容變得更多元 化、更有創意;我們與公司伙伴們合作更加緊 密,並得到社會各界好友在時間、人力資源和 財政上的支持,為願望童帶來更豐盛的願望歷 程。

新一年將會有新的挑戰,但有您與我們同行, 一起以願望童的福祉為基本,我們必定可以為 他們帶來盼望、毅力及歡樂,同時為社區帶來 更多正能量。

且讓我們在2016年緊記邱吉爾的名言:「每 天你都會有進步,每進一步都會有成效。但是 你面前的路總在伸延,總在向上攀升,總在改 進,而你亦知道你永遠都走不到盡頭。不過, 這非但不會令你氣餒,反而會增加你攀登時的 樂趣和自豪感。」 appy Year of the Monkey! I hope you celebrated the start of the new year in good spirits with family and friends. Before we look ahead and think about what this year may bring us, let's have a quick look back.

2015 was quite a year for all of us at Make-A-Wish Hong Kong. We took significant steps to bring in new talents for the team. We inspired our Wish Children to come up with more creative and unique wishes, and enriched these Wish Journeys through deeper engagement with corporate partners and people from other sectors in the community, who contributed their time and talents, plus monetary support.

The year ahead will bring its own challenges but I am sure by joining hands with you, focusing on the benefits of our Wish Children, we can bring hope, strength and joy to them, and also much positive energy for the community as a whole.



In 2016, let's always remember the wise words from Winston Churchill. "Every day you may make progress. Every step may be fruitful. Yet there will stretch out before you an ever-lengthening, ever-ascending, ever-improving path. You know you will never get to the end of the journey. But this, so far from discouraging, only adds to the joy and glory of the climb."

### 鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS

- adlib International Asia Pacific RT (Hong Kong) Limited Asian Charity Services Asiaray Advertising Media Limited BMA Records Limited City Super Limited Clearwater Communications Limited Crysallis Creations Danone Nutricia Early Life Nutrition (Hong Kong) Limited Danson Hong Kong Limited DBS Bank (Hong Kong) Limited Deckers Asia Pacific Limited Dew-Point International Limited DFS Group Limited ECCO Shoes Hong Kong Limited Edelman Hong Kong Elephant Community Press Limited ESF International Kindergarten (Tsing Yi)
- Ms Chan, Heidi Prof Chan, Sophia Mr Cheung, Jacky Mr Hung, Pui Kee Peggy Mr Lai, Daniel Ms Lai, Mei Fong Forie Mr Lam, Alan Ms Lam, Iris

- G4S Cash Solutions (Hong Kong) Limited Hallmark Cards (Hong Kong) Limited Harbour Plaza Resort City, Tin Shui Wai Hasbro Far East Limited Havas Worldwide Hong Kong Hogan Lovells Hong Kong Disneyland Resort Hong Kong Economic Times Holdings Limited Hong Kong Rebel Legion Hong Kong Urology Clinic Company Limited Hongkong Land Limited HosannArt Creative Company Limited HSH Management Services Limited InterContinental Hong Kong J. Walter Thompson Hong Kong Kung Wo Glass Company Limited Loops Entertainment Limited LPC Acapella – Singing for a Cause
- Ms Lau, Queenie Ms Lee, Susanna WY Ms Leung, Ka Fei Catherine Dr Li, Donald KT Mr Loo, Kin Kuen Stephen Ms Mak, Louisa Mr Ng, Michael James Ms Pang, Ada

Make-A-Wish New York and Western New York MassMutual Financial Group Medici Cantano MetLife Asia Limited Moss McBlack by PageOne **Rockreef Investment Limited** Royal Caribbean International sáv Hospitality Limited Shiseido Hong Kong Limited Singapore International School (Hong Kong) Sky Post Standard Chartered Bank The Cottage The Hong Kong University of Science & Technology The Peninsula Hong Kong **UnderThePillow Limited** 

Mr Sui, Stephen Ms Tsang, Eddy Mr To, Ben Mr Wan, Chi Tin Mr Wong, Sek Hei Mr Wong, Ken Mr Woo, Fox 周建忠先生

#### 編輯委員會 EDITORIAL BOARD

劉仲恒醫生	Dr Kevin CH Lau
馬啓智	Mr Kalmond Ma
張寶雲	Ms Miranda Cheung
黃千容	Ms Cindy Wong
陳政怡	Ms Anna Chan
鄭佩琪	Ms Sandy Cheng
蔡韻齡	Ms Ranee Choi
林浩楠(賓習生)	Mr Alan Lam (Student Intern)



電話 Tel: (852) 3101 9688 傅真 Fax: (852) 3101 9588 電郵 Email: info@makeawish.org.hk 網頁 Website: www.makeawish.org.hk



makeawishhk